

韩语

王一飞◎编著



日常生活

口语大全集

韩语学习爱好者们
贴心的必备书

书本中精选的1000个单词及1000个例句，
都是韩国生活中经常听到及使用到的。



1

通过故事带出

2

通过经验分享学习常用会话、注意事项及文化特色

3

经由故事了解韩国家庭的生活习惯

生活记趣

单词解析

语法重点

经验分享



中国纺织出版社



Best Publishing

韩语

王一飞 © 编著

日常生活

口语大全集



中国纺织出版社

内 容 提 要

本书以在寄宿家庭,以及校园生活中几乎每天都会使用的韩语口语为主线,附带一些韩国习俗、生活方式、寄宿家庭的经验分享等方面的介绍,旨在帮助那些想出国留学或即将赴韩留学的学生攻克语言障碍、文化差异,更好地解决沟通上的问题,适应不同的生活方式。

图书在版编目(CIP)数据

韩语日常生活口语大全集 / 王一飞编著. —北京:

中国纺织出版社, 2013.10

ISBN 978-7-5064-9703-9

I. ①韩… II. ①王… III. ①朝鲜语—口语 IV

①H559.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第084995号

策划编辑: 朱健桦 徐屹然

责任编辑: 张 璞 袁 丹

责任设计: 林昕瑶

责任印制: 储志伟

中国纺织出版社出版发行

地址: 北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码: 100124

邮购电话: 010-67004461 传真: 010-87155801

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: faxing@c-textilep.com

北京睿特印刷厂印刷 各地新华书店经销

2013年10月第1版第1次印刷

开本: 710 × 1000 1 / 16 印张: 14

字数: 402千字 定价: 39.80元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社图书营销中心调换



前言

泡菜、整容、化妆品、韩剧、明星……这些都是人们印象中的韩国，然而20世纪60年代以前，韩国还是世界上最贫穷落后的国家之一。自那时起，韩国政府实行“出口主导型”开发经济战略，推动了本国经济的飞速发展，在短短几十年里，一跃成为中等发达国家，缔造了令世界瞩目的“汉江奇迹”。

韩国是一个教育水平发达的国家，学校分公立、国立、私立三种，毕业后文凭能够在全世界获得承认。在校生的奖学金制度完善，毕业后也容易在国内就职。韩国高校对学生要求很严，除了考试，平时还经常要求写各种学习报告。这些报告的质量对于学生很重要，因为韩国高校对学生的考核，除考试成绩外，还包括出勤率、平时表现以及提交的学习报告的质量。

要去韩国读书，首先要过语言关。没有韩语基础的学生也可以申请先读韩国的语言课程，此外，寄宿家庭也是锻炼语言能力的不错的选择。寄宿家庭为留学生提供了一个学习、享受外国生活方式、体验外国文化的平台。是独自在外求学的留学生有方向的学习、体验的一个非常好的机会。所以，寄宿家庭是很多留

学生出国留学的首要考量。寄宿家庭不仅为留学生提供吃、住条件，还会照顾到留学生的心理需求。一般寄宿家庭的成员都是待人热情而真诚、乐于接受异国文化并喜欢同留学生交流的人。但不管怎样，总归是异国他乡、拥有不同文化背景的人，所以对于留学生来说，文化的差异、生活方式的不同以及沟通上的一些问题，都是他们必须要正面对且不能逃避、必须解决的问题。

本书以在寄宿家庭以及校园生活中几乎每天都会使用的韩语口语为主线，附带一些韩国习俗、生活方式、寄宿家庭的经验分享等方面的介绍，旨在帮助那些想出国留学或即将赴韩留学的学生们。这是一本非常实用的生活语言书，希望能帮到对此感兴趣的学生们。留学的机会来之不易，不要因为一点小事引起在异国他乡生活的不快。祝您有一段美好的异国求学时光！

编者

2013年6月



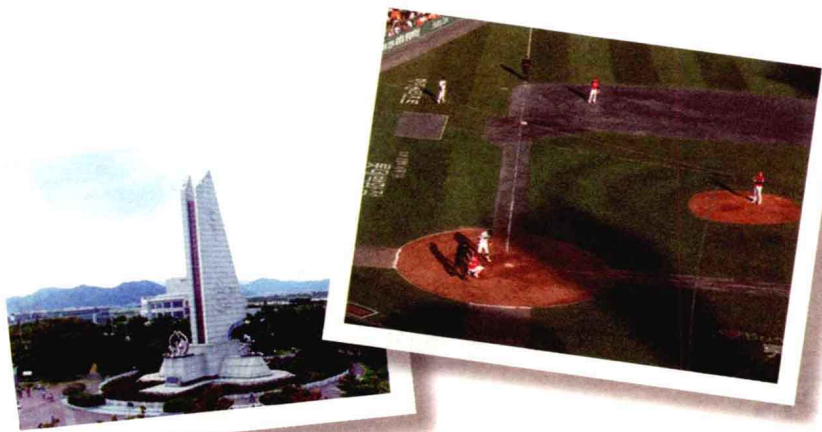


目录

寄宿家庭篇

제1편	给寄宿家庭的一封信.....	1
제2편	机场接机	12
제3편	寄宿家庭	23
제4편	彼此了解	35
제5편	认识房子	47
제6편	整理行李	59
제7편	一天的开始	70
제8편	认识邻居	81
제9편	认识社区	93
제10편	一起看电视	105
제11편	就寝	116





目录

校园生活篇

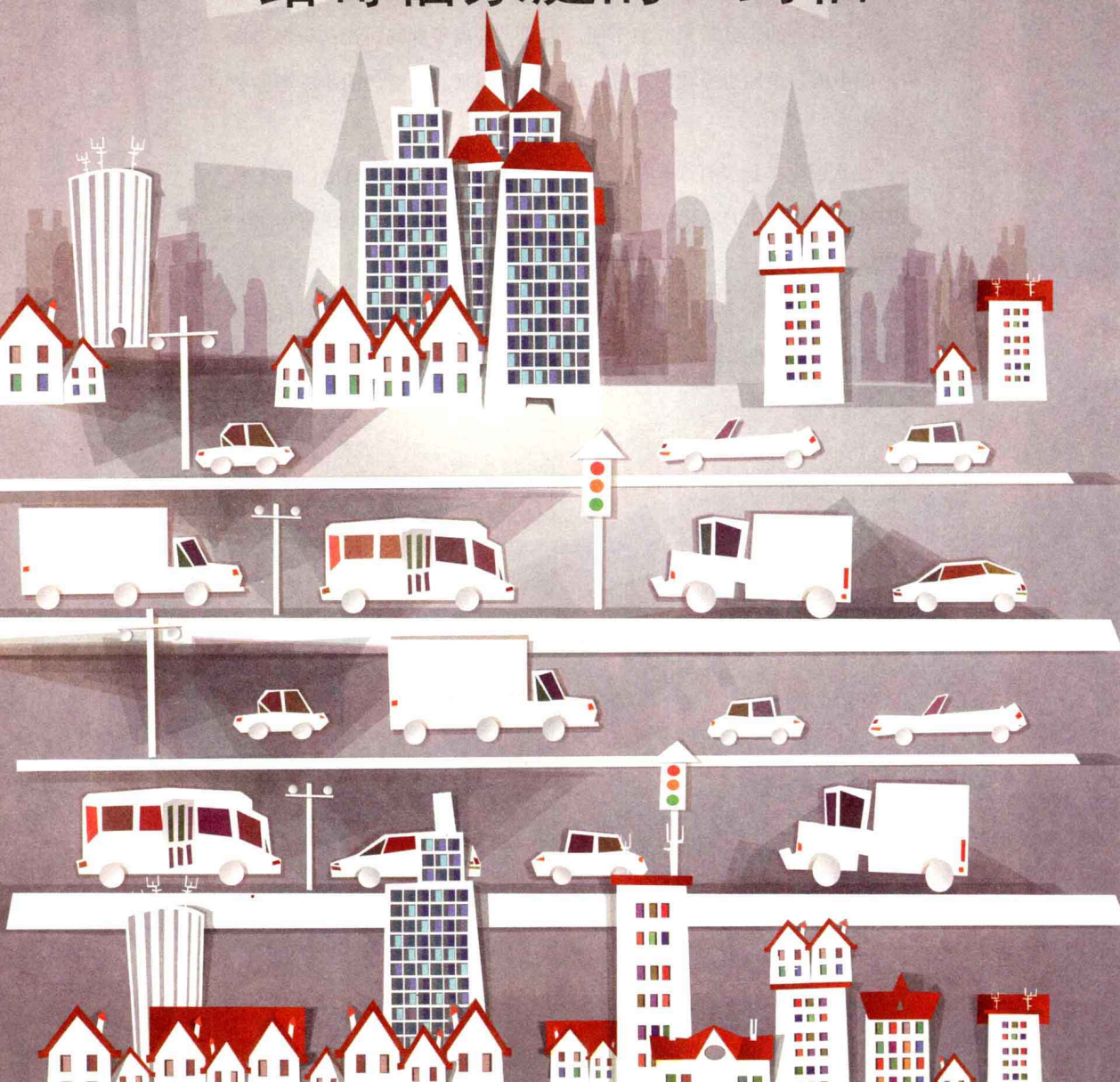
제12편	上课前	127
제13편	课堂上与教授讨论	139
제14편	下课后与同学讨论	151
제15편	考试和报告	161
제16편	图书馆	172
제17편	社团	183
제18편	校园内兼职打工	193
제19편	给寄宿家庭的一封感恩离别信	205



寄宿家庭篇

제1편

给寄宿家庭的一封信



尊敬的金先生：

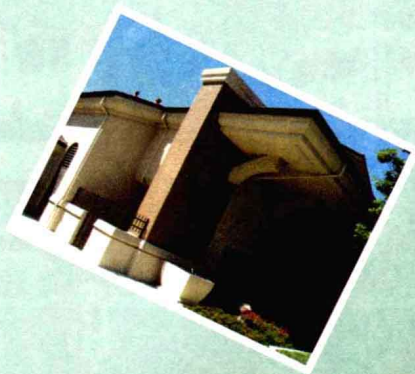
我叫李红，来自中国，我是个性格开朗、活泼、随和的女生，我行为习惯良好。平时，我喜欢听音乐、看电影、阅读及运动。能成为你们家的一名成员，我感到很荣幸。因为我的韩语口语不是很好，可能刚来您家里会给您的家庭带来许多不便，沟通会有点不顺畅，还请您多多指教，能不厌其烦地引导我。同时，希望我的到来，能给您的家庭增加更多的欢乐。

此次留学，我没有选择住学校宿舍，而是选择了寄宿家庭，其主要原因是想接触不同的文化，增添一些特殊的体验，这将成为我留学生涯中最珍贵的回忆。

再次感谢您给予我这个难得的机会去融入您的家庭。同时，我的到来也会让您和您的家人体验到不一样的中国文化。

祝您身体健康！

诚挚的李红



존경하는 김선생님:

저는 중국에서 온 이홍입니다. 저는 **낙관적**인 성격을 가지고 있으며 **활발하고 상냥한** 여자입니다. 저는 **행동과 습관도** 좋다는 것을 **보증**합니다. 저는 평소에 음악, 영화, 책 그리고 운동을 좋아합니다. 선생님의 가족이 되는 것을 너무 **영광스럽**게 생각합니다. 저의 한국어 실력이 좋지 않아서 처음 와서 가족들에게 많은 **불편**을 줄 수도 있습니다. 저는 한국어로 교류하기에는 **유창**하지 않아서 선생님께서 **인내심**을 가지고 저를 가르쳐 주시길 바랍니다. 동시에 저의 도착은 선생님 댁에 더 많은 즐거움을 가져왔으면 좋겠습니다.

이번 유학을 와서 저는 **기숙사**를 선택하지 않고 **하숙**을 선택하는 이유는 **이국적인** 문화를 **접**하고 특별한 경험을 하고 싶기 때문입니다. 이것은 저의 유학생활에서 가장 **소중한** 추억이 될 것입니다.

선생님 댁에서 생활할 수 있는 **드문** 기회를 주셔서 너무 감사합니다. 더불어 제가 도착하면 선생님과 선생님의 가족들에게 색다른 중국 문화를 **체험**시켜 주겠습니다.
건강하세요!

진지한 이홍 드림



단어解析:



01 낙관적 [형] 乐观的, 乐天的

미래에 대해 낙관적인 태도를 가져야 한다.

对未来要抱有乐观的态度。



延伸词

(1) 적극적 [관/명] 积极的, 正面的

실패할 때 적극적인 태도가 필요하다.

遭遇失败的时候, 需要积极的态度去面对它。

(2) 자신만만하다 [형] 自信的, 有信心的

선수들이 자신만만하게 경기장으로 걸어 들어온다.

选手们满怀信心的步入赛场。

(3) 확신하다 [동] 确信, 吃准

나는 그가 반드시 성공하리라 확신한다.

我确信他准能成功。

02 활발하다 [형] 活泼的, 有朝气的

그는 성격이 외향적이고 활발하다.

他性格外向活泼。



延伸词

(1) 명랑하다 [형] 开朗的, 明朗的

저 친구는 언제 봐도 명랑하다.

那位朋友不管什么时候都显得很开朗。

(2) 솔직하다 [형] 直率的, 率真的

그 남자는 마음이 솔직한 여자를 좋아한다.

那个男人喜欢心地坦诚的女子。

(3) 능변 [명] 能言善辩, 口才好

그의 능변에 누구도 이길수 없다.

他这张利嘴没人能说得过。

03 상냥하다 [형] 随和的, 和蔼

그의 성깔은 참으로 상냥하다.

他脾气真随和。





延伸词

(1) 세심하다 [형] 细心的, 周到的

그는 나이가 어리지만 매우 세심하다.

他年纪虽小但是很细心。

(2) 침착하다 [형] 沉着的, 镇静的

그는 참으로 수양있는 사람이어서 언제나 당황하지 않고 침착하다.

他真是有修养, 总是不慌不忙的。

(3) 부드럽다 [형] 和蔼的, 温和的, 柔软的, 温柔的

낯빛은 엄한 듯하지만 마음은 부드럽다.

外表看上去很严厉, 内心却很柔软。

04 보증하다 [동] 保证, 担保

우리는 임무를 앞당겨 달성시킬 것을 보증한다.

我们保证提前完成任务。



延伸词

(1) 약속하다 [동] 答应, 承诺, 约定

모두들 내일 공원에서 만나기로 약속했다.

大家约定明天在公园见面。

(2) 찬성하다 [동] 赞成, 同意

나는 이런 계획에 찬성할 수 없다.

我不可能赞成这种计划。

(3) 맹세하다 [동] 发誓, 起誓

그는 피고가 범죄 현장에서 떠나는 것을 본 적이 있다고 맹세했다.

他起誓曾看到被告从犯罪现场离开。

05 영광스럽다 [형] 荣幸, 荣耀

당신을 뵈게 되어 매우 영광스럽습니다.

我们能见到您, 感到十分荣幸。



延伸词

(1) 의외롭다 [형] 令人意外的

사건의 진상은 너무나 의외로웠다.

事情的真相十分令人意外。

(2) 즐겁다 [형] 开心的, 高兴的, 愉快的

즐겁게 일하는 것이 즐겁게 사는 것이다.

开心的工作就是开心的活着。

(3) **실망하다 [형]** 失望的

작은 일에 **실망하여** 용기를 잃지 마라.

不要因失望而气馁。

06 불편 [명] 不便, 麻烦

집안에 **불편**을 줘서 정말 죄송합니다.

给你的家庭带来麻烦真是不好意思啊。



延伸词

(1) **곤난 [명]** 困难, 难关

이 일에는 아무런 **곤난**이 없다.

这工作没什么难处。

(2) **방해 [명]** 阻碍, 妨碍

그가 여기에 있으면 약간 **방해**가 된다.

他在这儿有点碍眼。

(3) **차단 [명]** 断绝, 拦住, 挡

길의 **차단**으로 인해우리를 막았다.

路的断绝阻挡住了我们。

07 유창하다 [형] 流畅的, 顺畅的

그가 구사하는 북경어는 네이티브스피커처럼 **유창하다**.

他说的北京话就像当地人一样流利。



延伸词

(1) **순조롭다 [형]** 顺利的, 妥当的

일이 예상한 바와 같이 **순조롭다**.

事情正如料想的那么顺利。

(2) **튼튼하다 [형]** 牢固的, 结实的

그는 몸을 매우 **튼튼하게** 단련했다.

他把身体锻炼得很结实。

(3) **안정하다 [형]** 平稳的, 稳定的

그의 생활은 **안정하다**.

他的生活很稳定。



08 인내심 [명] 耐心, 忍性

우리는 아이들에게 **인내심**을 가져야 한다고 충고했다.
我们忠告孩子们要有耐心。



延伸词

(1) **성격 [명]** 性格, 性情, 脾气

그처럼 이렇게 **성격**이 좋은 사람은 정말 드물다.

像他这么好性情的人真不多呢。

(2) **의견 [명]** 意见, 主张, 看法

전쟁을 일으키자는 **의견**에 신중히 대처할 필요가 있다.

有必要谨慎对待战争主张。

(3) **지구력 [명]** 耐力, 持久力

그는 놀라운 **지구력**으로 친구들을 놀라게 하곤 했다.

他过去常以身体耐力之好令其朋友们震惊。

09 기숙사 [명] 宿舍

기숙사 생활을 적응하지 못하는 대학생들이 많다.
有很多大学生无法适应宿舍生活。



延伸词

(1) **아파트 [명]** 公寓

그는 **아파트**의 일층에 산다.

他住在公寓的一层。

(2) **별장 [명]** 别墅, 独栋住所

요즘에는 호숫가에 있는 **별장**이 인기가 많다.

最近湖滨别墅很受人们的喜爱。

(3) **마천루 [명]** 摩天大楼

마천루가 하늘에 닿을 수록 도덕은 바닥에 떨어진다.

摩天大楼越高, 道德就越低。

10 하숙 [명] 寄宿, 寄居

유학을 가서 **하숙**을 하겠다는 마음을 먹었다.
我来留学并决定住在寄宿家庭。





延伸词

(1) **임차인** [명] 房客, 承租人, 租借人

저의 옆방에 사는 **임차인**은 항상 늦게 들어온다.

我隔壁屋住的房客经常很晚回家。

(2) **집주인** [명] 房东

돈이 없어서 **집주인**에게 쫓겨났다.

因为没钱, 被房东赶出来了。

(3) **체류** [명] 滞留, 居留

중국 내에서 **체류**를 하려면 반드시 중국 정부의 허가를 받아야 한다.

如果要在 中国境内居留, 必须经 中国政府的许可。

11 이국적 [명/관] 外国的, 有异国风味的

시장 상인들이 섬 특산물 가운데 **이국적**인 것을 골라 내놓았다.

市场商家们展示了该岛具有异国情调的农产品系列。



延伸词

(1) **낯설다** [형] 陌生的

이 애는 부끄러움을 잘 타서 **낯선** 사람을 만나는 것을 싫어한다.

这孩子脸皮儿薄, 怕见生人。

(2) **본바닥** [명] 本地, 当地

김 아무개하면 **본바닥** 사람이라면 다 안다

提起一个叫金某的, 本地人没有不知道的。

12 접하다 [동] 经历, 接到, 交往

흥미로운 소식을 **접하자** 그는 즉시 기자에게 연락했다.

接到有趣的消息, 他立即联系到了记者。



延伸词

(1) **접촉하다** [동] 接触, 交友

피부가 물체와 **접촉**했을 때 생기는 감각이 촉각이다.

皮肤和物体接触时所产生的感觉就是触觉。

(2) **발견하다** [동] 发现, 发觉

잘못을 **발견**하면 고쳐야 한다.

一旦发现错误, 就应改正。



(3) **찾다** [동] 寻找, 查找, 造访

이것은 희귀한 물건인데 나더러 어디에 가서 또 **찾아** 오라는 것인가?

这是个很稀罕的东西, 叫我再上哪儿找去啊?

13 소중한다 [형] 可贵的, 珍贵的

이러한 적극성과 열정은 대단히 **소중한** 것이다.

这种积极性和热情是很可贵的。



延伸词

(1) **귀중하다** [형] 贵重的, 宝贵的

시간은 매우 **귀중한** 것이다.

时间是很宝贵的。

(2) **귀하다** [형] 贵重的, 稀贵的, 尊贵的

대학 4년은 정말로 인생에서 **귀하고**, 특별하고, 기억할 가치가 있는 시기이다.

大学四年实在是人生中一段很宝贵很特殊很值得回忆的时光。

(3) **비싸다** [형] 贵, 高

이 책은 **비싸다**고 할 수는 없다.

这本书不算贵。

14 드물다 [형] 稀有的, 稀少的

10월에 눈이 오는 것은 이곳에서 **드문** 일이 아니다.

十月下雪在这儿不是稀罕事。



延伸词

(1) **희한하다** [형] 稀罕, 罕有的

낙타는 남방에서는 **희한한** 동물이다.

骆驼在南方是稀罕的动物。

(2) **뛰어나다** [형] 优秀, 出众, 可贵的

그의 작업 성과는 매우 **뛰어나다**.

他的工作成绩非常突出。

(3) **다시없다** [형] 难得, 从未有过的, 无比

이러한 기회는 **다시없다**.

这样的机会很难得。

15 체험 [명] 体验, 经验, 经历

이런 일은 여태까지 **체험**해 본 적이 없다.

这种事从来没经历过。



延伸词

(1) **능력** [명] 能力, 本领, 才干

그는 경험이 풍부하여 이 작업을 감당할 **능력**이 있다.

他经验丰富, 有能力担当这项工作。

(2) **시야** [명] 视野, 眼界

들판에 들어서면 **시야**가 넓어진다.

进入田野, 视野变得宽广了。

(3) **교훈** [명] 教训, 严训

선생이나 선배의 **교훈**을 따라야 한다.

应服从师长的严训。



语法重点:



-(으)면 좋(겠)다 的用法

由表示假定的“-(으)면”和形容词“좋다”组合而成, “-(으)면”前面通常添加过去时制词尾“-았/았/였-”, 其中“좋다”也可以换成“하다/싶다”。

表示愿望, “希望...”

평화로운 세상이 되었으면 합니다.

我希望世界和平。

모든 일들이 원만하게 해결되었으면 싶어요.

希望所有的事情都能圆满的解决。